Corporation de la ville de Hawkesbury

Comité des services des Loisirs et de la Culture

Le mercredi 12 avril 2017

13h15

Salle du conseil

Corporation of the Town of Hawkesbury

Recreation and Culture Services Committee

Wednesday, April 12, 2017

1:15 p.m.

Council Chambers

PAGES

1.	Ouverture de la réunion	Opening of the meeting
2.	Adoption de l'ordre du jour	Adoption of the agenda
3.	Divulgations de conflits d'intérêts	Disclosures of conflicts of interest
4.	Visiteurs	Visitors
4.1	Bike Fest, Yves Charlebois	Bike Fest, Yves Charlebois
5.	Loisirs	Recreation
5.1	Camp de jour	Day Camp
6.	Activités sportives	Sports activities
6.1	Introduction à flotter – Aquatique	Intro to Float - Aquatic
6.2	Parc Old Mill	Old Mill Park
7.	Installations récréatives	Recreation Facilities
7.1	Programmation – salle multi	Multi Room programming
7.2	Appel d'offres – Jeux d'eau	Proposal - Splash Pad
7.3	Subvention –salle multi	Grant – Multi Room
7.4	Fermeture piscine	Pool Closure

7.5	Liste de prix	Price List
7.6	Vols cantine	Canteen theft
8.	**Culture**	**Culture**
8.1	Réseau Ontario – Adhésion pluridisciplinaire	Ontario Network - Multidisciplinary fee
9.	**Questions / Commentaires**	**Questions / Comment period**
10.	**Divers**	**Various**
10.1	Forum parents – centre de santé	Parents Forum – Health unit
11.	**Huis-clos**	**In-camera**
11.1	Personnel	Personnel
11.2	Personnel	Personnel
12.	**Ajournement**	**Adjournment**

SOLOTECH INC.
5200, rue Hochelaga
Montréal (Québec) H1V 1G3
T 514.526 7721 F 514.526 7727
Sans frais 1 877.514 7656

SOUMISSION

Projet: MISE À NIVEAU DES ÉQUIPEMENTS AUDIO-VISUEL
Référence:
Vendu à: CORPORATION DE LA VILLE DE HAWKESBURY
Contact: NICOLE TRUDEAU
Adresse: 600, RUE HIGGINSON
HAWKESBURY, ON K6A 1H1
Téléphone: 613-632-0106 X2254
Courriel: NTRUDEAU@HAWKESBURY.CA

Date: 10 févr. 2017

Conseiller: JONATHAN HENRI
Tel: 514-370-5213 - 514-212-1605
Courriel: jonathan.henri@solotech.com

Item	Qté	Marque	Modèle	Description	Notes	Prix Unitaire	Prix Total
Equipements:							
001	1	BEHRINGER	X32-TP	CONSOLE DE SONORISATION NUMÉRIQUE AVEC COFFRE	UNITÉ	2 929,00 $	2 929,00 $
002	1	BEHRINGER	S32-TP	BOÎTIER DE SCÈNE NUMÉRIQUE 32 IN X 16 OUT AVEC COFFRE	UNITÉ	1 329,00 $	1 329,00 $
003	8	QSC	KLA12	HAUT-PARLEUR DE TYPE «LINE ARRAY» 12" 2-VOIES	UNITÉ	2 102,24 $	16 817,92 $
004	2	QSC	KLA-AF12	ENSEMBLE D'ACCROCHAGE POUR KLA12	UNITÉ	1 008,30 $	2 016,60 $
005	2	QSC	K10	HAUT-PARLEUR ACTIF 10"	UNITÉ	833,11 $	1 666,22 $
006	2	QSC	K10-TOTE	SAC DE TRANSPORT POUR K10	UNITÉ	93,43 $	186,86 $
007	4	QSC	KLA181	CABINET DE BASSES «LINE ARRAY»	UNITÉ	2 490,35 $	9 961,40 $
008	8	QSC	KLA12-TOTE	HOUSSE POUR KLA12	UNITÉ	129,37 $	1 034,96 $
009	4	QSC	KLA181-TOTE	HOUSSE POUR KLA181	UNITÉ	149,58 $	598,32 $
010	2	QSC	KLAAF12-TOTE	HOUSSE POUR ENSEMBLE D'ACCROCHAGE	UNITÉ	117,24 $	234,48 $
011	4	QSC	KW-KLA-POLE	POLE POUR KLA12 SUR KLA181	UNITÉ	36,38 $	145,52 $
012	1	SOLOTECH	RIGGING KIT	4X PALAN, 4X STEELFLEX, 8X SHACKLE 5/8	KIT	2 675,60 $	2 675,60 $
013	8	DIGIFLEX	NXX-50	CÂBLE XLR 50' SÉRIE TOURING	UNITÉ	21,84 $	174,72 $
014	1	DIGIFLEX	DNC-C6A-TOUR-S-150	CÂBLE CAT6A SHIELDED 150'	UNITÉ	363,74 $	363,74 $
015	10	AMERICAN DJ	AC3PDMX3	CÂBLE DMX XLR-3 DE 3'	UNITÉ	6,03 $	60,30 $
016	2	ON STAGE STAND	LS7720BLT	SUPPORT D'ÉCLAIRAGE POUR 8 PROJECTEURS	UNITÉ	80,45 $	160,90 $
017	2	DIGIFLEX	NXX-3	CÂBLE XLR 3' SÉRIE TOURING	UNITÉ	9,83 $	19,66 $
018	1	DIGIFLEX	DMX3-150	CÂBLE DMX XLR-3 DE 150'	UNITÉ	94,64 $	94,64 $
019	2	K&M	21449-BLACK	ENSEMBLE DE TRÉPIED AVEC SAC DE TRANSPORT	PAIRE	170,96 $	341,92 $
020	1	ELATION	SCENE SETTER 48	CONSOLE DMX 48 CANAUX AVEC SAC ET RANGEMENT	UNITÉ	670,89 $	670,89 $
021	4	SENNHEISER	E-PACK-835	ENSEMBLE DE MICROPHONE E835 AVEC XLR 15' ET STAND K&M	UNITÉ	121,49 $	485,96 $
Installation:							
	0	Solotech	Main-d'œuvre d'installation (Heures)			75,00 $	0,00 $
	0	Solotech	Superviseur de chantier			85,00 $	0,00 $
	0	Solotech	Chargé de projet			85,00 $	0,00 $
	0	Solotech	Dessin technique			95,00 $	0,00 $
	0	Solotech	Programmation			95,00 $	0,00 $
	0	Solotech	Consultation			85,00 $	0,00 $
	4	Solotech	Formation (Heures) (4h min)			85,00 $	340,00 $
	0	Solotech	Frais de déplacement			195,00 $	0,00 $
	0	Solotech	Manuel			350,00 $	0,00 $
	1	Solotech	Transport			500,00 $	500,00 $
	1	Solotech	Quincaillerie & Filage			700,00 $	700,00 $
↑	ÉQUIPEMENTS AV			Description		Sous-total Équipement:	41 968,61 $
						Sous-total Installation:	1 540,00 $
						Total Section:	43 508,61 $

Total Équipement:	41 968,61 $
Total Installation:	1 540,00 $
Sous-Total:	43 508,61 $
TPS 5%:	2 175,43 $
TVQ 9,975%:	4 339,98 $
Total:	50 024,02 $

Conditions: Sujet à l'approbation du crédit
Dépôt:

*Les équipements demeurent l'entière propriété de Solotech inc. jusqu'à paiement complet de la factcure.

Signature: _____

Accepté par (en lettres moulées): _____

Date: _____

PO# _____

Cette soumission est valide pour une période de trente (30) jours

Liste de prix pour la salle Multi - Cartes de membres 2016-2017

RÉSIDENTS ET NON-RÉSIDENTS (taxes incluses)

	3 mois		6 mois		12 mois		Entrée
Type	**Résident**	**Non-Résident**	**Résident**	**Non-Résident**	**Résident**	**Non-Résident**	
Enfant (5-14)	$50.00	$62.00	$90.00	$110.00	$150.00	$180.00	$3.00
Étudiant (15-21)	$60.00	$75.00	$105.00	$130.00	$175.00	$210.00	$3.00
Adulte	$72.00	$90.00	$120.00	$150.00	$200.00	$240.00	$3.00
Aîné (60+)	$60.00	$75.00	$105.00	$130.00	$175.00	$210.00	$3.00
Famille	$150.00	$190.00	$235.00	$295.00	$395.00	$475.00	$12.00

Liste de prix pour la salle Multi - Location

2016-2017

Type	Temps	Prix par terrain	Salle complète
Public	1 heure	$20.00	$80.00
Association locale et école locale	1 heure	$10.00	$30.00
Association locale et école locale	Jusqu'à 3 heures	$20.00	$45.00
Location commercant	8 heures	N/A	$1,250.00

Grille de tarification - Salle Multi 2016-2017 - PRIX DE COURS OFFICIEL

RÉSIDENTS ET NON-RÉSIDENTS

Cours	Résident	Non-résident
Couch to 5k	Prix d'entrée / carte de membre	
Badminton libre	Prix d'entrée / carte de membre	
Pickleball libre	Prix d'entrée / carte de membre	
Coeur actifs (50+)	$60.00	$72.00
Zumba	$60.00	$72.00
Bootcamp (adulte/ado)	$60.00	$72.00
Yoga (adulte/ado)	$60.00	$72.00
Multi-danses (enfant)	$45.00	$54.00
Bootcamp kids (enfant)	$45.00	$54.00
Hockey cosom	$45.00	$54.00

Grille de tarification - Service aquatique 2016-2017 - PRIX DE COURS OFFICIEL

RÉSIDENTS ET NON-RÉSIDENTS

Cours	Résident	Non-résident
1 leçon Aquaforme	$10.00	$10.00
1 leçon Aquaforme intensif	$14.00	$14.00
10 Leçons privées	$257.50	$257.50
10 Leçons semi-privées	$195.70	$195.70
Adulte débutant	$90.00	$108.00
Aqua poussette	$120.00	$144.00
Aquaforme - Adulte	$70.00	$84.00
Aquaforme - Aîné	$60.00	$72.00
Aquaforme intensif 1 x semaine	$130.00	$156.00
Aquaforme intensif 2 x semaine	$220.00	$264.00
Aquaforme intensif 3 x semaine	$285.00	$342.00
Club jeune sauveteur	$140.00	$168.00
Croix de Bronze	$145.00	$145.00
Gardiens avertis	$65.00	$78.00
Hockey cosom	$59.75	$71.50
Jr 4 à Jr 10 - Classes réduites	$157.50	$189.00
Jr 4 à Jr 10 - Régulier	$90.00	$108.00
Médaille de Bronze	$145.00	$145.00
Moniteur en sécurité aquatique partie 1	$125.00	$125.00
Moniteur en sécurité aquatique partie 2	$125.00	$125.00
Nage en forme - Adulte	$130.00	$156.00
Nage en forme - Aîné	$117.50	$141.00
Préscolaire à Jr 3 - Classes réduites	$105.00	$126.00
Préscolaire à Jr 3 - Régulier	$60.00	$72.00
Sauveteur national	$225.00	$225.00
Soins D'Urgence (8hr)	$79.00	$79.00
Style de nage	$112.50	$135.00
Triathlon – nage des maîtres	$130.00	$156.00

Grille de tarification - Salle Communautaire 2016-2017

RÉSIDENTS ET NON-RÉSIDENTS (taxes incluses)

Type	Temps	Prix	Employé
Réunion/Assemblée associations	1 heure	Gratuit	
Activité associations	1 heure	$20.00	
Évènement avec service de bar	8 heures	$230.00	
Évènement associations sans service de bar	8 heures	$150.00	
Levée de fonds avec service de bar	8 heures	$80.00	
Levée de fonds sans service de bar	8 heures	Gratuit	
Évènement privé avec service de bar	8 heures	$280.00	$100.00
Évènement privée sans service de bar	8 heures	$200.00	$50.00
Location privée	1 heure	$30.00	
Aqua-fête	1 heure	Gratuit	
Fête sur glace	1 heure	Gratuit	

Employés

Prix coutant

Liste de prix pour tennis - Cartes de membres - 2016-2017 - ANNUEL - Terrains extérieurs seulement

RESIDENTS ET NON-RÉSIDENTS (taxes inclus)

Type	Résident	Non-Résident
Enfant (5 to 14)	$20.00	$24.00
Adulte	$40.00	$48.00
Aîné	$30.00	$36.00
Famille	$80.00	$96.00

Comparison

Lachute	Grenville	Hawkesbury 2013
$26.00	$20.00	$12.00
$56.00	$20.00	$70.00
$29.00	$20.00	$57.00
$97.00	$30.00	$140.00

Liste de prix pour le terrain intérieur - Location 2016-2017

Type	Temps	Prix par terrain	Salle complète
Public	1 heure	$20.00	$80.00
Association locale et école locale	1 heure	$10.00	$30.00
Association locale et école locale	Jusqu'à 3 heures	$20.00	$45.00
Location commercant	8 heures	N/A	$1,250.00

Liste de prix pour glace - Cartes de membres - 2016 -2017 - ANNUEL

RESIDENTS ET NON-RÉSIDENTS (taxes inclus)

Type	Résident	Non-Résident
Enfant (5 - 14)	$45.00	$54.00
Adulte	$75.00	$90.00
Étudiant (15-21) / Aîné	$55.00	$66.00
Famille	$125.00	$150.00

Liste de prix pour glace - Locations

	2016 -2017	2017 - 2018
Type	**1 heure**	**1 heure**
Associations	$142	$144
Écoles	$75	$76
Hockey Mineur	$118	$120
Glace dernière minute	$96	$97
Locations jour	$117	$119
Location soir	$194	$197
Tournois adulte	$170	$173
Tournois hockey mineur	$130	$132
Fête sur glace	$120	$122

Liste de prix pour piscine - Cartes de membres - 2016-2017

RÉSIDENTS ET NON-RéSIDENTS (taxes inclus

	3 mois		6 mois		12 mois	
Type	**Résident**	**Non-Résident**	**Résident**	**Non-Résident**	**Résident**	**Non-Résident**
Child (5-14)	$35.00	$42.00	$54.00	$65.00	$83.00	$100.00
Student (15-21)	$42.00	$50.00	$65.00	$78.00	$100.00	$120.00
Adulte / Adult	$55.00	$66.00	$85.00	$102.00	$130.00	$156.00
Senior (60+)	$42.00	$50.00	$65.00	$78.00	$100.00	$120.00
Family	$105.00	$126.00	$162.00	$195.00	$250.00	$300.00

Liste de prix pour piscines - Locations 2016 -2017

Type	1 heure	1.5 heures
Privé sans glissade	$106.00	
Privé avec glissade	$135.00	N/A
Écoles	$66.00	N/A
Orca	$66.00	$99.00
Hôpital	$62.00	N/A
Couloir	$25.75	N/A

Liste de prix pour parcs - Locations

		2016 -2017	2017 - 2018
Type	**Time**	**Prices**	
Associations	1 h	Gratuit	Gratuit
Terrain de baseball	1.5 h	$17	$17
Terrain de baseball	3 jours	$172	$175
Cabanon Place Pionniers	1 jour	$35	$36
Parc Confederation (sans électricité)	1 h	$12	$12
Parc Confederation (avec électricité)	1 h	$35	$36
Parc Confederation (avec électricité)	8 h	$172	$175
Nettoyage Gazebo avant évènement		$20	$20
Location chaise		$1	$1
Location table		$4	$4